



A Study of Archaeological Artifacts in Comparison to Sangam Lyrics

Dr. A. Rajalakshmi, Assistant Professor of Tamil, Kongunadu Arts and Science College, Coimbatore - 641029.

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2191-4384>

DOI: 10.5281/zenodo.11553508

Received: 10 March 2024; Revised: 09 April 2024; Accepted: 21 April 2024; Available Online 30 May 2024.

Abstract

Many changes have been taking place in nature since the beginning of the world. Scholars present their ideas with proofs of the existence of different species of life since the creation of the world. Archaeologists give proof through the evidence of ancient artefacts of the men who lived as nomads at the beginning of a civilized society and the development of man for many thousand years. In the world of archaeology, one can see rare proof that the Tamil civilization all over the world and the society has been superior to all societies of the world with great cultural heritage and literary works. The Tamil language is very ancient and it has been a hypothetical state to define when it originated. It is estimated to be about ten thousand years old or more. When time cannot define it, Tamil Kudi is defined as 'Vikhakudi' which appeared at the time when stone and soil appeared in the world. The ancient language spoken by those ancient inhabitants of the world was Tamil. If one wants to say the unimaginable pride of the Tamils, "Born like that Tamil is our mother". Moreover, the ancients used to say the pride of the Tamils was 'Paavai' who was born in Poruppi and lay in the glory of Tennan (Pandian). The Sangam literary works like "Ettuthogai" and "Pattuppattu" are one of such proofs. So, the lives of ancient people are exemplified as great treasures in such works. The Sangam literary songs also match the pottery and paintings found as archaeological artefacts in the excavations done in Tamil Nadu and other parts of India. The main idea of this study is to match some of the symbols found in pottery and paintings found in the excavation artefacts with the selected Sangam literary works.

Keywords: Archaeology, Excavation, Munneer, Navai, Uravon, Valava.

References

- [1] Dr. Tamizhannal. *Tholkappiyam, Porulathigaram*. Manivasakar Publishing House, Chennai, 2003.
- [2] Pulavar Kulanthai. *Tholkappiyam, Porulathigaram*. Poombukar Publishing House, Chennai, 2007.
- [3] Dr. R. Seyapal, (Editor). *Akananooru* New Century Book House, Chennai, 2004.
- [4] Dr. K. Ve. Balasubramaniam, (Editor). *Nattrinai*. New Century Book House, Chennai, 2004.
- [5] Dr. A. Dakshinamurthy, (Editor). *Kurundogai*. New Century Book House, Chennai, April 2004.
- [6] Lecture by Dr. Viswanathan (Contributor), New Century Book House, Chennai, 2004.
- [7] Dr. R. Dakshinamurthy, (Editor), *Aingurunooru*. New Century Book House, Chennai, 2004.
- [8] Haviland, William A., Prins, Harald E.L., McBride, Bunny., and Walrath, Dana. *Cultural Anthropology: The Human Challenge* (13th ed.), Cengage Learning, 2010. ISBN 978-0-495-81082-7



மலர் - 3, இதழ் - 2, வைகாசி 2055

இ - ஐ எஸ் எஸ் எண்: 2583-0481

- [9] Sinclair, A. “The Intellectual Base of Archaeological Research 2004-2013: A visualisation and analysis of its disciplinary links, networks of authors and conceptual language.” *Internet Archaeology* 42, 2016. <https://doi.org/10.11141/ia.42.8>
- [10] Subramanian, S.V. *Tholkappiyam, Porulathigaram*. Tirunelveli Tirunelveli Thenindia Saivasiddhanta Noolpadipukazhagam Ltd., Tirunelveli-6, 1998.
- [11] V. Subha Manickam. *Tamilkadal*, Sri Senbaka Publishing House, 2023.
- [12] Sarala Rajagopalan. *Sangha Ilakiyathil Thozhi*. Anbu Pathipagam, Chennai-18, 1986.
- [13] N. Subbureddiyar. *Tolkappiyam Kattum Valkai*. Sandhya Pathipagam, 2011.
- [14] Puliurkesigan. *Agananuru Moolamum Uraiyum*. Sharada Pathipagam, Chennai, 2010.
- [15] Nirmalavathi. *Tamil Ilakanam*. Seipani. (BTM 1024), Institut Pendidikan Guru, Malaysia, 26 August 2016.

Author Contribution Statement: NIL.

Author Acknowledgement: Nil

Author Declaration: Nil



The content of the article is licensed under <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> International License.



சங்கப் பாடல் வரிகளுடன் தொல்லியல் பொருள்கள் – ஒரு பொருத்தப்பாடு

முனைவர் அ. இராஜலட்சுமி, உதவிப்பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை, கொங்குநாடு கலை அறிவியலு கல்லூரி,
கோயம்புத்தூர்-641109.

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2191-4384>

DOI: 10.5281/zenodo.11553508

ஆய்வுச்சுருக்கம்

உலகம் தோன்றிய நாள் முதல் கொண்டு இயற்கையில் பல மாற்றங்கள் நிகழ்ந்து கொண்டே இருக்கின்றன. உயிர்ச்சூழல் தோன்றிய காலகட்டத்திலிருந்தே பல்வேறு வகையான உயிரிகள் வாழ்ந்ததைப் பற்றிய பல்வேறு சான்றுகளைப் பல்வேறு அறிஞர்கள் நமக்கு புலப்படுத்துகின்றனர். ஆதியில் மனிதன் நாடோடியாக வாழ்ந்த பிறகே நாகரிக வளர்ச்சி அடைந்த சமுதாயத்தைக் கட்டி எழுப்பினான் என்பதையும் பல ஆயிரம் ஆண்டுகளாக மனிதன் அடைந்த வளர்ச்சியையும் தொல்லியல் துறையினர் பல தொன்மை பொருட்களின் சான்றுகள் மூலம் நமக்குத் தெரியப்படுத்துகின்றனர். முன்னைக்கும் முன்னை தோன்றிய தமிழ்ச் சமுதாயம், உலக சமுதாயங்கள் அனைத்தையும் விட மேலான சிறந்த நாகரிகமும் சீர்த் த பண்பாடும் உயர்ந்த ஒழுக்கத்தையும் கொண்டதாக இருந்துள்ளது என்பதற்குப் பல அரிய சான்றுகள் நமக்குக் கிடைத்து கொண்டே இருக்கின்றன. அகழாய்வுகளில் நமக்குக் கிடைக்கும் பல மண் பாளை ஓடுகளில் காணப்படுகின்ற சில குறியீடுகள் சங்க இலக்கிய நிகழ்வுகளுடன் பொருத்தி பார்ப்பதே இவ்வாய்வின் தலையான கருதுகோளாக அமைகின்றது.

கலைச்சொற்கள்: தொல்லியல், அகழாய்வு, முந்நீர், நாவாய், உரவோன். வளவ.

முன்னுரை

தமிழ்மொழி மிகத்தொன்மையானது. இதன் தோற்றம் எப்போது என யாராலும் வரையறுத்துச் சொல்ல இயலவில்லை. ஏறக்குறைய பத்தாயிரம் ஆண்டுகள் பழைமை உடையது என்பர். காலத்தை வரையறுக்க முடியாத நிலையில், கல்லும் மண்ணும் தோன்றாக் காலத்தே தோன்றிய மூத்தக்குடி எனத் தமிழ்க்குடியை எல்லைப்படுத்துவர். அந்தத் தொன்மைக் குடியினர் பேசிய தொன்மையான மொழி தமிழ்மொழி. “என்று பிறந்தவள் எங்கள் தாய்” என்று நினைத்துப் பார்க்க முடியாத தமிழின் பெருமையைக் கூறுங்கால், பொருப்பிலே பிறந்து தென்னன் புகழிலே கிடந்து சங்கத்து இருப்பிலே இருந்த பாவை என்று முன்னோர் தமிழின் பெருமையைக் கூறிச் சென்றனர். இத்தகு தொன்மைத் தமிழ் இளமையோடு இயங்குவதற்குச் சான்றாகத் திகழ்பவை சங்க இலக்கியங்களான எட்டுத்தொகையும் பத்துப்பாட்டும் ஆகும். அத்தகைய சிறப்பு வாய்ந்த இலக்கியங்களில் பண்டைய மக்களின் வாழ்க்கை பெரும் பொக்கிசமாக எடுத்துக்காட்டப்படுகின்றன. அந்த வகையில் சங்க இலக்கிய



மலர் - 3, இதழ் - 2, வைகாசி 2055

இ - ஐ எஸ் எஸ் எண்: 2583-0481

பாடல் வரிகள் தொல்லியல் பொருளாகக் கிடைத்த மண்பாண்ட ஓவியங்களுடன் பொருத்தப் போகின்ற தன்மை இங்குக் காட்டப்படுகின்றது.

சங்க இலக்கியச் சிந்தனைகள்

உலக இலக்கியங்களுள் செவ்வியல் தன்மையுடன் திகழ்பவை சங்க இலக்கியங்கள். சங்க இலக்கியத்தின் தலையாய சிறப்பு குறிஞ்சி, முல்லை, மருதம், நெய்தல், பாலை என்னும் ஐவகை நிலப்பிரிவுகளும் அவற்றையொட்டியமைந்த மக்கள் பிரிவுகளும், திணை, துறை காட்டும் பழக்க வழக்கங்களும், ஒழுகலாறுகளும் ஆகும். முதன் முதலில் குறிஞ்சி நிலத்தில் வாழ்க்கையைத் தொடங்கிய குன்றக்குறவரான தமிழன் எவ்வாறு படிப்படியாக சமுதாயத்தில் பல்வேறு மாற்றங்களை நிகழ்த்தினான், சமுதாயத்தைக் கட்டியமைத்துக் கடலையும் ஆற்றையும் வென்று ஆளுமை செலுத்தினான் என்பதைச் சங்க இலக்கியங்கள் பெருமிதத்துடன் எடுத்துக்கூறுகின்றன.

தொல்லியல்

தொல்லியல் என்பது பொருள்சார் பண்பாட்டை அகழ்ந்தெடுத்து தொன்மைக்கால மாந்தர் செயல்பாட்டைப் பகுப்பாய்வு செய்யும் அறிவியல் புலமாகும். இவ்வகைப் பொருள்சார் பண்பாட்டுத் தொல்லியல் ஆவணங்களில் கட்டிடக்கலை, தொல்பொருட்கள், தொல்லுயிர் எச்சம், மனித எச்சங்கள், சூழலியல் எச்சங்கள் ஆகியன உள்ளடங்கும். எனவே தொல்லியலை சமூகவியல் கிளைப்புலமாகவும் மாந்தவாழ்வியல் கிளைப்புலமாகவும் கருதலாம். (சின்க்ளேர், 2016),

ஐரோப்பாவில் தனிப்புலமாகவும் பிறபுலங்கள் சார்ந்த கிளைப்புலமாகவும் பார்க்கப்படுகிறது; வட அமெரிக்காவில், தொல்லியல் மானிடவியலின் கிளைப்புலமாகவே நோக்கப்படுகிறது. தொல்லியல் என்பது அத்துறையில் பயன்படுத்தப்படும் முறைகள் பற்றி ஆய்வு செய்வதிலும் கடந்தகாலம் பற்றிய கோட்பாட்டு மற்றும் தத்துவம் சார்ந்த அடிப்படைகள் தொடர்பான ஆய்வு செய்வதிலும் கவனம் செலுத்தப் படுகிறது. (ஹேவிலாண்ட் et al. ப. 7, 14)

தொல்பொருளியலின் இலக்குகள்

- வரலாற்றுக்கு முந்தைய மற்றும் வரலாற்றுக் கால மனிதப் பண்பாட்டின் தோற்றத்தையும், வளர்ச்சியையும் ஆவணப் படுத்தல் மற்றும் அவற்றை விளக்குதல்.
- பண்பாட்டு வரலாற்றைப் புரிந்து கொள்ளுதல்.
- பண்பாட்டுப் படிமுறை வளர்ச்சியைக் கால வரிசைப்படுத்தல்.
- மனித நடத்தைகள் பற்றி ஆய்வு செய்தல்.

தொல்லியல் பொருள்கள்

பாறை ஓவியங்கள், கல்வெட்டுகள், கல்திட்டைகள், கற்பதுக்கைகள், நடுகற்கள்,



மலர் - 3, இதழ் - 2, வைகாசி 2055

இ - ஐ எஸ் எஸ் எண்: 2583-0481

அகழாய்வின் போது கிடைக்கக்கூடிய மண் பானை ஓடுகள், காசுகள் செப்பேடுகள், தாழிகள் போன்ற இன்னும் பல ஆதாரங்கள் மூலம் தமிழ்ச் சமுதாயத்தின் பண்பாட்டுச் சூழலை இன்று நாம் உணர முடிகின்றது.

அழகன் குளம்

அழகன் குளம் அகழாய்வில் குறியீடுகளுடன் கூடிய பானை ஓடுகள் பல சிறு சிறு பகுதிகளாக நமக்குக் கிடைக்கின்றன. அந்தக் கீரல் உணர்த்தும் குறிகளைச் சங்க இலக்கியப் பாடல்களுடன் பொருத்திப் பார்ப்பதாக இக்கட்டுரை அமைகின்றது.

கப்பல் குறியீடு

கீழே படத்தில் உள்ள கப்பல் குறியீட்டினை அகத்தின் வாயிலாகவும் புறத்தின் வாயிலாகவும் இருக்கக்கூடிய சங்க இலக்கிய பாடல்களுடன் பொருத்திப் பார்க்கலாம்.

படம் - 1

கப்பல் குறியீடு - ஆலங்குளம்- ராமநாதபுரம்



தமிழர் வாழ்வினை அகம், புறம் எனப் பிரித்து வாழ்ந்தனர். ஒத்த அன்புடைய தலைவன் தலைவி இடையே நிகழும் காதல் உணர்வை, பிரிதொருவருக்குக் கூறமுடியாத உணர்வுகளை அகம் எனவும், வீரம், கொடை, கல்வி, வெற்றி போன்றவற்றைப் புறம் எனவும் நம் முன்னோர்கள் பிரித்துள்ளனர்.

பசுமைச் சூழல் பேணுவோம் பார்தனைக் காப்போம்

காண்க: <http://pandianeducationaltrust.com/-chenkaantal.html>



மலர் - 3, இதழ் - 2, வைகாசி 2055

இ - ஐ எஸ் எஸ் எண்: 2583-0481

மூன்று பொருள்கள்

நிலமும் பொழுதும் ஆகிய முதல் பொருளின் அடிப்படையில் அமைந்த திணையில் வாழக்கூடிய உயிரினங்கள், மனிதர்கள், அவர்களது தொழில், உணவு போன்றவற்றைக் கருப்பொருளாகக் கொண்டும், தலைவன் தலைவியின் உணர்வுகளை உரிப்பொருள் என்றும் பிரித்துள்ளனர் நம் முன்னோர்கள்.

அகத்திணை வாயிலாக

ஊடலும் கூடலும் ஆகிய உரிப்பொருட்கள் தனி வகையில் நிற்கும்பொழுது பிரிவினை அடிப்படையாகக் கொண்ட பிரிதலும் இரங்கலும் இருத்தலுமாகிய மூன்றும் ஒரு வகையின் கீழ் கொள்ளலாம். இதில் தலைவன் பிரிந்து சென்றதை நினைத்து வருந்தி இருத்தலை இருத்தல் என்றும், அதனை எண்ணி பிறர் இரங்குதலை இரங்குதல் என்றும் கூறுகின்றோம். கடற்கரையில் உள்ள பல கப்பல்களைக் காணுகின்ற நெய்தல் நிலத் தலைவி, தலைவன் இதேபோல் ஒன்றில் ஏறி கடல் கடந்து சென்றுள்ளதை நினைத்து வருந்துகிறாள். தலைவனுடன் தான் செல்ல இயலாததை நினைத்தும் வருந்துகிறாள். அன்றைய தமிழ்ச் சமுதாயத்தில் பெண்கள் கடல் கடந்து செல்லக் கூடாது என்பதும், ஆண்கள் அவ்வாறு பெண்களை அழைத்து செல்வதில்லை என்பதையும் முந்நீர் வழக்கம் மகடு உவோடில்லை (தொல்காப்பியம்) என்ற தொல்காப்பிய நூற்பா நமக்குப் புலப்படுத்துகின்றது.

மகிழ்ச்சியும் வருத்தமும்

ஐங்குறுநூற்றின் ஒரு பாடலில் திருமணத்திற்கு வேண்டிய செல்வங்களைப் பெறுவதற்காக தலைமகன் சில நாட்கள் தலைவியைப் பிரிந்து சென்றவன் மீண்டும் தலைவியைக் காண வருகின்றான். அதன் மகிழ்ச்சியைத் தோழியிடம் கூறும் போது,

கோடு புலம் கொட்ப, கடல் எழுந்து முழங்க,

பாடு இமிழ் பனித் துறை ஓடு கலம் உகைக்கும்

துறைவன் பிரிந்தென, நெகிழ்ந்தன,

வீங்கின மாதோ – தோழி! என் வளையே! (ஐங்குறுநூறு. 192)

சங்குகள் கடற்கரையில் வந்து உலாவும், கடலில் அலைகள் எழுந்து ஆரவாரிக்கும், ஒளிமிகுந்த துறையில் கலங்கள் ஓடுமாறு செலுத்தும் துறையினை உடையவன் நமது தலைவன். அவன் பிரிந்த பொழுது நெகிழ்ந்த வலையல்கள் இப்பொழுது மீண்டும் அழகு உற்றன என்று கூறுகிறாள். தனது அழகு தன்னோடு இருக்க வேண்டுமானால் தலைவன் எப்பொழுதும் தன்னுடன் இருக்க வேண்டும். தன்னைப் பிரிந்து சென்றது அவனது பெரிய தவறு என்றும் கூறுகிறாள். மேலும், குறிப்பினால் பரதவர் கடல் கோடு போல எழுந்து முழங்கவும் அதனானே அலைகள் ஆரவாரிக்கும் பணித்துறையில் மரக்கலத்தை பரதவர்கள் அஞ்சாமல் செலுத்தினர் என்பது, தலைவனும் அலர் தூற்றிய நொதுமலர் வரைவு (வேறு



மலர் - 3, இதழ் - 2, வைகாசி 2055

இ - ஐ எஸ் எஸ் எண்: 2583-0481

மணம்) முடிக்காமல் தடுப்பதற்காக நமது சுற்றத்தார் மகிழ்ச்சி பொங்க திருமணத்திற்கு ஏற்பாடு செய்திருக்கின்றான் என்று மகிழ்ச்சியுடன் கூறுவதாக இப்பாடல் அமைந்துள்ளது.

பாடலும் குறியீடும்

தலைவன் சென்றுள்ள கலத்தை நினைத்து தன்னிடம் இருக்கக்கூடிய பொருளான மண்பானையில் கூர்மையான நுனி கொண்ட ஏதோ ஒரு பொருளை வைத்து தான் கண்முன் கண்ட ஏதோ ஒரு கலத்தை வரைந்து தலைவன் மீதான ஏக்கத்தையும் அவன் திரும்பி வராததற்கான வருத்தத்தையும் தீர்த்துக் கொண்டதாக இப்படத்தை நான் காண்கிறேன்.

புறத்திணை வாயிலாக

தமிழ் சமுதாயமானது கடல் கடந்து வாணிபம் செய்த செய்தியினை நாம் அறிவோம். மேற்கண்ட படத்திலுள்ள கீரல் உணர்த்துவதாக முந்நீர், நாவாய் என்ற இரு சொற்களை மட்டும் எடுத்துக்கொண்டு சங்க இலக்கியங்களில் அவை எடுத்தாளப்பட்ட இடங்களும் அவற்றின் மூலம் நாம் அறியக்கூடிய செய்தி ஏதேனும் ஒரு வகையில் சமுதாயப் பண்பாட்டுச் சூழலியலுடன் சம்பந்தப்பட்டு உள்ளதையும் ஆராய்வதே இதன் கருதுகோள் ஆகும்.

முந்நீர்

சங்க இலக்கியங்களில் முந்நீர் என்ற சொல் 38 இடங்களிலும் நாவாய் என்ற சொல் 11 இடங்களிலும் வந்துள்ளன.

நளிஇரு முந்நீர் நாவாய் ஓட்டி

வளிதொழில் ஆண்ட உரவோன் மருக!

களீயல் யானைக் கரிகால் வளவ! (புறநானூறு. 66)

மேற்கண்ட புறநானூற்றின் 66 ஆவது பாடல் வரிகளில், கரிகால் சோழனின் முன்னோர் காற்றின் திசை அறிந்து கப்பல் செலுத்தும் முறையினை அறிந்து வைத்திருந்தனர் என்னும் செய்தியைக் காணலாம்.

ஹிப்பாலஸ் பருவக்காற்று

கி.பி. முதல் நூற்றாண்டில் ஹிப்பாலஸ் என்னும் கிரேக்க மாலுமி, பருவக் காற்றின் உதவியினால் நடுக்கடல் வழியாக முசிறித் துறைமுகத்திற்கு நேரே விரைவில் பயணம் செய்யும் புதிய வழியைக் கண்டுபிடித்ததனால், யவனக் கப்பல்கள் விரைவாக, அதிகமாக சேரநாட்டு முசிறித் துறைமுகத்திற்கு வந்தன. யவனர்கள் காற்றின் வழியை அறிந்து கப்பல் செலுத்தும் முறையைப் பொது ஆண்டிற்குப் பின்பு தான் அறிந்து இருந்தனர். ஆனால், தமிழ் சோழ மன்னர்கள் பொது ஆண்டிற்கு முன்பே காற்றின் தொழில் அறிந்து கப்பல் செலுத்தினர் என்பதைப் புறநானூற்றின் பாடல் வழி அறிகின்றோம்.

பாடலும் குறியீடும்

மேலே, குறிப்பிட்டுள்ள கப்பல் குறியீடானது புறத்தின் வாயிலாக பார்க்கும்பொழுது ஒரு ஆண்மகன் போருக்காக அல்லது பொருளுக்காக கடல் கடந்து



மலர் - 3, இதழ் - 2, வைகாசி 2055

இ - ஐ எஸ் எஸ் எண்: 2583-0481

செல்வதனைக் கருத்தில் கொண்ட குயவன் அந்தக் கலத்தினைப் பானை வளையும் போது கீறி இருக்கலாம் என்று நான் கருதுகின்றேன்.

யானையும் - யா மரமும்

கீழே உள்ள படத்தில் கண்ட பானை ஓட்டில் ஒரு யானையும் அருகில் ஒரு மரமும் இருப்பதாகக் கீறப்பட்டுள்ளது. இக் குறியீட்டினை நான் குறுந்தொகைப் பாடலின் வழியாக பொருத்திப் பார்க்கின்றேன்.

படம் - 2

யானையும் அருகில் ஒரு மரமும்



குறுந்தொகைப் பாடல் ஒன்றில் தலைவியைத் தலைவன் வரைவிடை வேண்டி பிரிந்து செல்கின்றான். அதனை நினைத்து வருத்தமுற்ற தலைவியைக் கண்ட தோழி, பிறர் அறியாதவாறு உள்ளுறையாகவும் இறைச்சியாகவும் கூறுகின்றாள்.

இறைச்சி

உரிப்பொருளுக்குள் மேலும் ஒரு குறிப்புப் பொருள் அமைந்திருக்குமானால், அது இறைச்சி எனப்படும். இது அகப்பாடலில் மட்டுமே வரும்.

நசைபெரிது உடையர் நல்கலும் நல்குவர்

பிடிபசி களைஇய பெருங்கை வேழம்

மென்சினை யாஅம் பொளிக்கும்

அன்பின தோழிஅவர் சென்ற ஆறே (குறுந்தொகை. 37)

யானை தன் பெண்யானையின் பசியைப் போக்குவதற்காக யா மரத்தின் பட்டையை உரித்து அதிலுள்ள ஈரச்சுவையைப் பருகச்செய்யும். அத்தகைய வழியில் செல்லும் தலைவன் விரைவில் வருவான் எனத் தோழி, தலைவியை ஆற்றுவாக்கிறாள் என்பது உரிப்பொருளாகும். தலைவன் இந்த அன்புக் காட்சியைப் பார்ப்பான். உடனே திரும்பி வந்து தலைவியின்

பசுமைச் சூழல் பேணுவோம் பார்தனைக் காப்போம்

காண்க: <http://pandianeducationaltrust.com/-chenkaantal.html>



மலர் - 3, இதழ் - 2, வைகாசி 2055

இ - ஐ எஸ் எஸ் எண்: 2583-0481

துன்பத்தைத் தீர்ப்பான் என்பது அதிலுள்ள உரிபொருளுக்குள் உள்ள குறிப்புப் பொருளே இறைச்சி ஆகும்.

பாடலும் குறியீடும்

மேற்கண்ட இந்தப் பாடலையும் குறியீட்டையும் ஒப்பிட்டு பார்க்கும் போது தன்னுடன் நீர் துறைக்கு வந்த பிற பெண்கள் அறியாதவாறு தலைவிக்குத் தனது குறிப்பினைத் தோழி, மண்பானையில் வரைந்து காட்டி இருக்கலாம் என்பதாக நான் எண்ணுகின்றேன்.

தினைப்புணம் காத்தல்

இப் படத்தில் உள்ள பாணை ஓட்டில் இரு பெண் உருவங்களும், அவர்கள் கையில் ஏதோ ஒரு பொருளை வைத்திருப்பது போலவும் அவர்கள் வயல் வெளியில் இருப்பதைப் போலவும் உருவாக்கப் பட்டுள்ளது.

படம் - 3

பாணை ஓட்டில் இரு பெண் உருவம்



இக்குறியீட்டினை அகநானூற்றுப் பாடலின் வழியாக பொருத்திப் பார்ப்போம்..

அகநானூறு

மெய்யிற் றீரா மேவரு காமமொடு
எய்யா யாயினும் உரைப்பல் தோழி,
கொய்யா முன்னுகு குரல்வார்பு தினையே,
அருவி யான்ற பைங்கால் தோறும்
இருவி தோன்றிய பலவே, நீயே
முருகுமுரண் கொள்ளுந் தேம்பாய் கண்ணிப்
பரிபன் னாயொடு பன்மலைப் படரும்
வேட்டுவற் பெறலோ டமைந்தனை, யாழநின்
பூக்கெழு தொடலை நுடங்க வெழுந்து
கிள்ளைத் தெள்விளி யிடையிடை பயிற்றி



மலர் - 3, இதழ் - 2, வைகாசி 2055

இ - ஐ எஸ் எஸ் எண்: 2583-0481

ஆங்காங் கொழுகா யாயின், அன்னை

சிறுகிளி கடிதல் தேற்றா ளிவளெனப்

பிறர்தந்து நிறுக்குவ ளாயின்

உறற்கரி தாகுமவன் மலர்ந்த மார்பே. (அகநானூறு. 28)

தலைவன் பொருள் பெறுதல் நோக்கத்தோடு தலைவியைப் பிரிந்து சென்றான்; தலைவனையே நினைத்து தினைப்புனம் காத்தலையும் கைவிட்டான். அதனை அறிந்த தோழி, “அடிக்கடி எழுந்து சென்று கிளிகளை ஓட்டும் தெளிந்த ஒலிகளை இடையிடையே எழுப்பி ஆங்காங்கே சென்று வருதல் வேண்டும். அவ்வாறு சென்று வாராது போனால் நம் அன்னை, சிறுகிளி ஓட்டுதலை இவள் தெளிவாக அறியமாட்டாள்’ எனக் கருதித் தினைப்புனக் காவலுக்குப் பிறரைக் கொண்டுவந்து நிறுத்துவாள்; அவ்வாறு நிறுத்துவாளாயின் நீ தலைவனது அகன்ற மார்பினைப் பின் அடைவது அரியதாகும். தினை காத்தலை இருவரும் கைவிடாமல் நமது பணியைச் செவ்வனே செய்ய வேண்டும்” எனத் தலைவியிடம் கூறுகின்றாள் போன்ற காட்சி அளிக்கிறது.

பாடலும் குறியீடும்

மேற்குறிப்பிட்ட பாடலையும் மேற்கண்ட குறியீட்டையும் கொண்டு தினை முற்றி விளைந்த இடத்தில் தலைவனை எண்ணி வருந்தி இருக்கின்ற தலைவிக்குத் தோழி தினைப் புனத்தில் நின்று கொண்டு அறிவுரை கூறுவதைக் கண்ணுற்ற குயவன் அக்காட்சியைப் பானையில் ஒரு நிகழ்வாக அமைத்திருக்கலாம் என்பதாக நான் எண்ணுகின்றேன்.

குதிரை வீரன்

படத்தில் கண்ட பானை ஓட்டில் குதிரை மேல் ஒருவர் இருப்பதைப் போன்ற காட்சி ஒன்று கீறப்பட்டுள்ளது.

படம் - 3

குதிரை மேல் வீரன் இருப்பதைப் போன்ற காட்சி



இக்குறியீட்டினை ஐங்குறுநூறு பாடலின் வழியாகப் பொருத்திப் பார்ப்போம்.

வரி நுணல் கறங்க, தேரை தெவிட்ட,

பசுமைச் சூழல் பேணுவோம் பார்தனைக் காப்போம்

காண்க: <http://pandianeducationaltrust.com/-chenkaantal.html>



மலர் - 3, இதழ் - 2, வைகாசி 2055

இ - ஐ எஸ் எஸ் எண்: 2583-0481

கார் தொடங்கின்றே காலை; இனி, நின்
நேர் இறைப் பணைத் தோட்கு ஆர் விருந்து ஆக,
வடி மணி நெடுந் தேர் கடைஇ,
வருவர் இன்று, நம் காதலோரே. (ஐங்குறுநூறு.468)

தலைவன் நீண்ட நாள்களாக பிரிந்திருந்த பொழுது தலைவி அவனை எண்ணி வருந்தினாள். அப்போது, கார்ப்பருவம் வந்ததைச் சுட்டி, ‘இன்றே வருவார் தலைவர்’ என்று சொல்லித் தோழி தேற்றினாள். மண்ணுள் மறைந்து வாழும் நுணலும் நீர்நிலைகளில் வாழும் தேரையும் மழை தோன்றும் அறிகுறி கண்டு ஒலி செய்தன. அதனால் கார்காலம் தொடங்கிவிட்டதை அறிந்துக்கொண்ட தோழி, “இனி நம் காதலர் உன்னைக் கலங்காமல் மகிழ்விக்க, நன்கு ஓசையைத் தரும் மணிகள் கட்டிய நெடிய தேரில் வருவார்” என்று கூறுகின்றாள்.

பாடலும் குறியீடும்

மேற்கண்ட பாடலையும் மேற்கண்ட குறியீட்டையும் ஒத்து பார்க்கும்பொழுது, தலைவி தலைவனைப் பிரிந்து வாழ்ந்து கொண்டிருக்கக் கூடிய வேளையில் தலைவன் வந்துவிட்டான் என்பதைப் பிறர் அறியாமல் குறிப்பாகக் கூற வேண்டிய தோழி, தன் கையிலிருக்கும் பாணையில் தலைவன் குதிரைமேல் வருவதாக வரைந்து காட்டுயுள்ளாள் என்பதை நான் எண்ணுகின்றேன். சங்க இலக்கியங்களில் பல பாடல்கள் தலைவன் இடைச் சுரத்திலிருந்து திரும்புவதாகவும், பாலைநிலத்தில் இருந்து திரும்புவதாகவும், பாசறையில் இருந்து திரும்புவதாகவும் அவன் விரைந்து வந்து தலைவியை மணம் முடிக்க காத்திருக்கின்றான் என்றும் கூறுகின்றன. தேரானது குதிரையால் கட்டப்பட்டிருக்கும். தேரேறி தலைவன் வருகிறான் என்பதையே குதிரைமேல் தலைவனை வரைந்துக் காட்டியுள்ளாள் என்பதாக நான் உணர்கின்றேன்.

வளமையின் குறியீடு

கீழ் கண்ட பாணை ஓட்டில் வளமையின் குறியீடாக பெண்ணும், அப்பெண்ணைச் சுற்றி பிற உயிரினங்களும் இருப்பதைப் போன்ற காட்சி ஒன்று உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

படம் - 3

ஒரு பெண்ணும், அப்பெண்ணைச் சுற்றி பிற உயிரினங்களும் இருப்பதைப் போன்ற காட்சி



பசுமைச் சூழல் பேணுவோம் பார்தனைக் காப்போம்

காண்க: <http://pandianeducationaltrust.com/-chenkaantal.html>



மலர் - 3, இதழ் - 2, வைகாசி 2055

இ - ஐ எஸ் எஸ் எண்: 2583-0481

இக்குறியீட்டினை நான் தொல்காப்பிய நூற்பா வழியாகப் பொருத்திப் பார்க்கின்றேன்.

தொல்காப்பியம்

தொல்காப்பியத்திலும் முன்னர் கண்ட குறியீட்டினை தழுவிய பாடல் வரிகளை காண முடிகின்றது. அவை பின்வருமாறு:

ஒன்றறிவு அதுவே, உற்று அறிவதுவே,
 இரண்டறிவு அதுவே, அதனொடு நாக்கே,
 மூன்றறிவு அதுவே, அவற்றொடு மூக்கே,
 நான்கறிவு அதுவே, அவற்றொடு கண்ணே,
 ஐந்தறிவு அதுவே, அவற்றொடு செவியே,
 ஆறறிவு அதுவே, அவற்றொடு மனனே,
 நேரிதின் உணர்ந்தோர் நெறிப்படுத்தினரே (தொல்.பொருள். மரபியல்)

படம் - 3ல் நாம் கண்ட பாளை ஒட்டில் உள்ள பெண் மற்றும் இதர உயிரினங்களை சுட்டும் விதமான பாடல் தமிழ் பாரம்பரியத்தின் தொன்மையை விளக்கும் விதமாய் அமைகிறது. கீழே உள்ள விளக்கம் அவைதனை தெளிவு படுத்துமாறு அமைகிறது.

- ஓரறிவு கொண்ட உயிரினங்கள்: மரம், செடி, கொடி, புல், பூண்டு போன்ற தாவர இனங்கள்.
- ஈரறிவு கொண்டு உயிரினங்கள்: நத்தை, சங்கு (இதற்கு உடல், வாய் ஆகிய இரண்டு உறுப்புகள் மட்டுமே உள்ளது.)
- மூவறிவு: எறும்பு, கரையான், அட்டை
- நாலறிவு: நண்டு, தும்பி, வண்டு
- ஐயறிவு: விலங்குகள், பறவைகள்
- ஆறறிவு: மனிதர்கள்

மேற்கண்ட நூற்பாவின் வழி குறிப்பிடப்படுகின்ற அந்தப் பாளை ஓவியமானது ஓரறிவு தாவரத்தையும், ஈரறிவாக நண்டினையும், ஐந்தறிவான பறவையும் விலங்கையும், ஆறறிவான மனிதனையும் குறிப்பதாக உள்ளது.

சங்கப்பாடலும் குறியீடும்

பாளை ஓவியத்தைச் சங்க இலக்கியத்துடன் ஒப்பிட்டு பார்க்கும் போது, பெண்கள் கூற்றுப் பாடல்களின் வழியாக அவர்களின் கருத்துக்கள் அனைத்தும் தங்களின் திணையை ஒட்டி அமைந்த கருப்பொருளை அடிப்படையாகக் கொண்டே பெரும்பாலும் பாடப்படுவதாக அமைகின்றன. மேலே குறிப்பிடக்கூடிய பெண்ணானவள் தலைவியாகவும் தோழியாகவும் நாம் கருத்தில் கொண்டால் அவர்களது பாடல்களில் பெரும்பாலும் நீர் வாழ் உயிரினங்களையும் நிலத்தில் வாழக்கூடிய உயிரினங்களையும் மையமாகக் கொண்டு பாடப்பட்டதாக அமைகின்றன. மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள குறியீட்டினைத் திணை வாழ்



மலர் - 3, இதழ் - 2, வைகாசி 2055

இ - ஐ எஸ் எஸ் எண்: 2583-0481

உயிரினங்களின் அடிப்படையில் பார்க்கும் பொழுது, ஓவியத்தில் உள்ள தாவரத்தினைத் தினைக்கதிராகக் கொண்டால் அது குறிஞ்சித் திணையையும் தாவரத்தின் மேல் உள்ள பறவையை நாரையாகக் கொண்டால் அது மருதத்திணைக்கும், மாணை முல்லை நிலத்து விலங்காகவும், ஆமையை நெய்தல் நிலத்து உயிரியாகக் கருத்தில் கொள்ளும் பொழுது தலைவியோ அல்லது தோழியோ தங்களைச் சுற்றி இருக்கக்கூடிய திணை அமைப்பில் கருப்பொருட்களைக் கருவாகக் கொண்டு பாடல்கள் பாடியுள்ளனர் என்பதை அகப்பாடல்கள் பலவற்றையும் அடிப்படையாகக் கொண்டு காணலாம். வளமையின் குறியீடாக காணப்படுகின்ற இந்த மண்பானை ஓடானது மனிதன் இயற்கையோடு இயைந்த வாழ்க்கையையும் திணையுடன் மயங்கிய வாழ்க்கையையும் வாழ்ந்தான் என்பதும் பெறப்படுகின்ற செய்தியாகும். பெண்களின் வாழ்வானது பெரும்பாலும் அவர்களது நிலங்களை ஒட்டியே அவர்களின் வாழ்க்கைமுறை அமைந்து இருந்தது என்பதையும் நாம் அறியலாம்.

முடிவுரை

அழகன்குளம் அகழாய்வில் நமக்குக் கிடைக்கக்கூடிய பாணை ஓவியங்களையும் பாணை கீறல்களையும் சங்க இலக்கியப் பாடல்களின் வழியாக நான் ஒப்பிட்டுப் பார்த்துள்ளேன். மேலே காட்டப்பட்டுள்ள ஒவ்வொரு பாணைகளையும் வேறு ஒரு பார்வை கொண்டு வேறு ஒரு கண்ணோட்டம் கொண்டு பார்க்கும் பொழுது சங்க இலக்கியத்தில் வேறு சில பாடல்களுடன் பொருத்திப் பார்க்கலாம். கப்பல் வரைந்த மண்பானை ஓட்டைக்கொண்டு பார்க்கும் பொழுது சங்க இலக்கியங்களில் 32 இடங்களில் முந்நீர் என்ற சொல்லும் 11 இடங்களில் நாவாயும் வருவதாக அறிகின்றேன். அதனடிப்படையில் அந்தக் குறியீடு தொடர்பான இன்னும் பிற செய்திகள் நமக்குக் கிடைப்பதற்கு வாய்ப்புகள் உள்ளன. அதுபோலவே குதிரைமேல் வருகின்ற வீரனை மடல் ஏறக்கூடியவனாக கருத்தில் கொண்டால் அதற்கான பாடல்களையும் எழுதலாம். யானை தொடர்பான பல சங்க இலக்கியப் பாடல்கள் அமைந்துள்ளன. திணைப்புணம் காப்பதாகக் கூறப்பட்ட அந்த ஓட்டிலுள்ள ஓவியத்தை வயல்வெளியில் வேலை செய்யக் கூடிய பெண்களாகக் கருத்தில் கொண்டால் அது தொடர்பான பல பாடல்களும் சங்க இலக்கியங்களில் காணப்படுகின்றன. மண்பானை ஓவியத்தை வரலாற்றின் அடிப்படையில் மக்கள் வாழ்ந்த கால சூழ்நிலைக்குத் தகுந்த பண்பாட்டையும் அந்தக் காலத்தையும் குறிக்கின்ற தொல்லியல் ஆய்வினைச் சங்க இலக்கியப் பாடல்களுடன் பொருத்திப் பார்க்கும் போது யார் யார் வரைந்திருக்கலாம்? எந்த சூழ்நிலையில் ஏற்பட்டிருக்கலாம்? என்ற பார்வையின் கீழ் உள்ளதாக இக்கட்டுரை அமைந்துள்ளது.

துணை நூற் பட்டியல்

- [1] முனைவர் தமிழண்ணல். *தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம்*. மணிவாசகர் பதிப்பகம், சென்னை. 2003.

பசுமைச் சூழல் பேணுவோம் பார்தனைக் காப்போம்

காண்க: <http://pandianeducationaltrust.com/-chenkaantal.html>



மலர் - 3, இதழ் - 2, வைகாசி 2055

இ - ஐ எஸ் எஸ் எண்: 2583-0481

- [2] புலவர் குழந்தை. உரை, தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம். பூம்புகார் பதிப்பகம், சென்னை. டிசம்பர் 2007.
- [3] முனைவர் இரா. செயபால். (உரையாசிரியர்) அகநானூறு. நியூ செஞ்சுரி புக் ஹவுஸ் லிமிடெட், சென்னை, 2004.
- [4] முனைவர் கு. வே. பாலசுப்பிரமணியம் (உரையாசிரியர்). நற்றிணை. நியூ செஞ்சுரி புக் ஹவுஸ் பிரைவேட் லிமிடெட், சென்னை, ஏப்ரல் 2004.
- [5] முனைவர் ஆ. தட்சிணாமூர்த்தி (உரையாசிரியர்). குறுந்தொகை, நியூ செஞ்சுரி புக் ஹவுஸ் லிமிடெட், சென்னை, ஏப்ரல் 2004.
- [6] முனைவர் விஸ்வநாதன் (உரையாசிரியர்). கலித்தொகை. நியூ செஞ்சுரி புக் ஹவுஸ், சென்னை, ஏப்ரல் 2004.
- [7] முனைவர் ஆர். தட்சிணாமூர்த்தி, (உரையாசிரியர்). ஐங்குறுநூறு. நியூ செஞ்சுரி புக் ஹவுஸ், சென்னை, ஏப்ரல் 2004.
- [8] ஹவிலாண்ட், வில்லியம் ஏ., பிரின்ஸ், ஹரால்ட் இ.எல்., மெக்பிரைட், பன்னி., மற்றும் வால்ராட், டானா. கலாச்சார மானுடவியல்: மனித சவால் (13வது பதிப்பு), செங்கேஜ் கற்றல், 2010. ISBN 978-0-495-81082-7
- [9] சின்க்ளேர், ஏ. "தொல்பொருள் ஆராய்ச்சியின் அறிவுசார் அடிப்படை 2004-2013: அதன் ஒழுங்குமுறை இணைப்புகள், ஆசிரியர்களின் நெட்வொர்க்குகள் மற்றும் கருத்தியல் மொழி ஆகியவற்றின் காட்சிப்படுத்தல் மற்றும் பகுப்பாய்வு." இணைய தொல்லியல் 42, 2016. <https://doi.org/10.11141/ia.42.8>
- [10] சுப்புரமணியன் ச. வே. தொல்காப்பியம் தெளிவுரை. திருநெல்வேலித் தென்னிந்திய சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக்கழகம் லிமிடெட், திருநெல்வேலி - 6, 1998.
- [11] வ. சுப. மாணிக்கம். தமிழ்க்காதல். ஸ்ரீ செண்பகா பதிப்பகம், ஜனவரி 2023.
- [12] சரளா இராசகோபாலன். சங்க இலக்கியத்தில் தோழி. அன்பு பதிப்பகம், சென்னை-18, 1986.
- [13] நா. சுப்புரெட்டியார். தொல்காப்பியம் காட்டும் வாழ்க்கை. சந்தியா பதிப்பகம், 2011.
- [14] புலியூர்கேசிகள். அகநானூறு மூலமும் உரையும். சாரதா பதிப்பகம், சென்னை, ஜூன் 2010.
- [15] நிர்மலாவதி. தமிழ் இலக்கணம், செய்பணி. (BTM 1024), இன்ஸ்டிடியூட் பெண்டிடிகன் குரு, மலேசியா, 26 ஆகஸ்டு 2016.

நிதிசார் கட்டுரையாளர் உறுதிமொழி: இல்லை.

கட்டுரையாளர் நன்றியுரை: இல்லை.

கட்டுரையாளர் உறுதிமொழி: இக்கட்டுரையில் எவ்வித முரண்பாடும் இல்லை.



இக்கட்டுரை கிரியேட்டிவ் காமன்சு ஆட்ரிபியூசன் 4.0வின்

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> கீழ் பன்னாட்டு உரிமம் பெற்றுள்ளது.

பசுமைச் சூழல் பேணுவோம் பார்தனைக் காப்போம்

காண்க: <http://pandianeducationaltrust.com/-chenkaantal.html>